

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE



REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 4128

Valabil de la / Valid from 15.06.2021 până la / until 14.06.2023

Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
certifică prin prezentul că:
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby certifies that:

Ferdinand Bilstein GmbH+Co. KG

cu sediul în:
address: Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie, privind certificarea produselor:

has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series manufactured products, regarding the certification of products:

Discuri de frână, mărcile: FEBI; SWAG; BLUE PRINT, coduri conform catalog discuri de frână 2021

fabricate de:
manufactured by: **Ferdinand Bilstein GmbH&Co. KG**

în sediile din:
addresses: **Ferdinand Bilstein GmbH&Co. KG**, Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germania;
SWAG Autoteile GmbH, Am Kiesberg 4-6, Wuppertal, Germania;
Ferdinand Bilstein UK Limited, 9 Wheelbarrow Park, Pattend Lane, Marden Kent, Tn12 9QJ

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 4 și corespund documentelor normative:
The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within the essential requirements specified, certification scheme no. 4 and found to comply with the normative documents:

S.T. F220/29.03.2021; desene de execuție

Certificarea se acordă numai pentru acele discuri de frână care nu trebuie omologate conform Regulamentului nr. 90 CEE-ONU, conform calendarului precizat la art. 7 din Regulamentul (UE) 2015/166.

The certification is granted only for those brake discs that must not be approved according to UNECE Regulation No. 90, according to the timetable specified in Art. 7 of Regulation (EU) 2015/166.

Data certificării inițiale / First certification date: 18.11.2013

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU



Notă - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. pe produsele certificate.
Note - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the products.

R.A.R. - O.C.P., Calea Griviței nr. 391A, sector 1, București, Tel. / Fax: 031.425.71.02



LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE

LICENCE / AUTHORIZATION

NR. 4128

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
acordă
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby grants

Ferdinand Bilstein GmbH+Co. KG

cu sediul în:
address:

Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 4128/15.06.2021, și a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P., prezentat mai jos, și dreptul de punere pe piață și comercializare pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.

the right of using the Certificate of Conformity no. 4128/15.06.2021, and the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P., shown below, and the right to place on the market and sell for the products specified in the Certificate of Conformity.

Data acordării Licenței / Autorizației:
Licence / Authorization issuing date:

15.06.2021

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:
This Licence / Authorization is valid until:

14.06.2023

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P., code RG-00, is preserved.

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU

